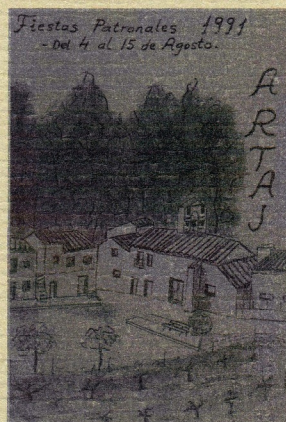


Fiestas en Honor de la Virgen del Carmen



Artaj
Agosto 2012



Junta Directiva

Presidente

Toni Morcillo

Vice - presidente

Javier Angla

Tesorera

Natalia Esteban

Secretario

Luis López

Vice - secretario

Sergio de Luis

Contadora

Ana Belén Gilabert

Vocales

José Manuel Arribas

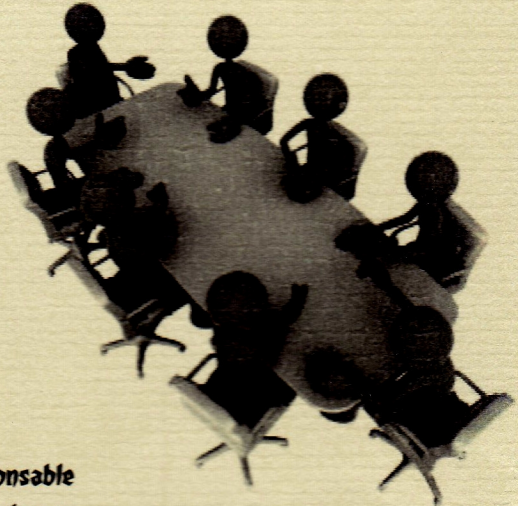
M^a Carmen Morcillo

M^a José Alfonso

Javier Pérez

Ángel Alhambra

Maxi González



Nota: La Junta Directiva no se hace responsable de las opiniones de los autores/as reflejadas en los artículos de este "Llibret de Festes 2012"

Maquetación Llibret 2012: Jorge Felipo

Lo que el fuego nos arrebató...

Los Artajanos recuperaremos.

Estamos todos abatidos, hundidos y desesperados, la peor de nuestras pesadillas desafortunadamente nos golpeó donde mas nos duele en nuestro Valle, el Valle de la Alegría...

En este año que celebramos aniversario, el maldito azar ha querido que por una parte disfrutemos de la buena noticia de cumplir 50 años de Colonia y por otra, sufrir la terrible noticia de perder todos nuestros bellos montes que nos rodeaban.

Yo al igual que vosotros, me siento mal, muy mal, vacío, desesperado no hago mas que pensar como ha podido ocurrirnos esto... pero no hay que darle mas vueltas ahora hay que levantarse, dar un paso hacia delante y pensar que todo volverá a ser como antes y sobre todo estar todos unidos, todos los Artajanos y también nuestros Vecinos de Andilla, La Pobleta, Oset y también algo mas alejado pero muy bien conocido por nosotros el pueblo de Alcublas.

Os pido a todos que tengamos fuerza que nos animemos, que hagamos piña para sobreponernos a esta desgracia.

Afortunadamente, a pesar de todo, nuestro pueblo, la aldea de Artaj esta a salvo, y nuestra casas también.

Por último, también me gustaría mostrar mi agradecimiento en nombre de todos, a las unidades de extinción del incendio, que estuvieron peleando y poniendo en peligro sus vidas para salvar nuestras casas y nuestras calles.

Gracias a La Brigada de Titaguas, La Brigada de Játiva, los Bomberos de Burjassot, Bétera y también a La UME que llegó detrás... Gracias a todos.

No puedo cerrar esta nota sin agradecer a todo el personal del Ayto. de Andilla, muchos de ellos abandonaron sus vacaciones o días libres para estar ayudando y coordinando en el centro de mando. Y en especial Gracias a nuestro Alcalde Jesús...

Gracias amigo!!!

FUERZA, ÁNIMO, ESPERANZA ... VIVA ARTAJ !!!

Toni Morcillo

¡¡ Felices Fiestas !!

Saluda del Presidente

Hola Artajanos y ¡FELICIDADES! Sí, felicidades a todos ya que estamos de aniversario. Celebramos 50 años desde que un grupo de amigos, llenos de entusiasmo decidieron que no era mala idea, al contrario, era una idea estupenda, crear y formar una "Colonia de veraneantes" ¡Que gran ocurrencia! Debemos estar todos felices y contentos ya que 50 años ya son años y seguimos con la Colonia Artajana en marcha y a muy buen ritmo.

Es un gran honor para mí y a la vez es grato decir que me puedo considerar sucesor de aquellos hombres y mujeres que iniciaron la andadura de esta sociedad de amigos y veraneantes, que como os digo y los documentos lo acreditan, los podréis hojear en las páginas posteriores de este llibret, celebra este año medio siglo, cinco décadas, diez lustros, cincuenta abriles...

Por todo esto y al igual que otros años al llegar estas fechas me gustaría que disfrutarais de nuestras Fiestas Patronales de la mejor forma que seáis capaces y, cómo no, que estemos todos en armonía charlando de todos aquellos buenos recuerdos, anécdotas felices y graciosas y por supuesto recordar con el mayor de los respetos a todos aquellos amigos y amigas que nos dejaron, ya no están con nosotros pero forman parte inolvidable de la historia de la Colonia Artajana.

Por tanto, no dejemos pasar esta ocasión de celebrar, como todos los socios de la Colonia nos merecemos, estas fiestas veraniegas, porque ésta es una de las razones por las que fue creada la Colonia, para organizar y disfrutar de las Fiestas Patronales de La Virgen del Carmen.

Desde la Junta Directiva que me toca presidir, hemos puesto gran esfuerzo para que esta celebración sea memorable y por tanto, se note que estamos de Aniversario.

Os pido que os unáis a las celebraciones y a la vez que colaboréis en todo lo que podáis para que todos los eventos programados y los que puedan surgir sean un éxito.

Nada me queda mas que decir, sino agradecer a todos los Presidentes, a sus Juntas Directivas y a sus colaboradores en estos cincuenta años, el haber hecho posible que este barco que es la Colonia Artajana haya navegado siempre con rumbo firme y haya sido, es en la actualidad y será tomada como ejemplo de Colonia de amigos, compañeros y sociedad de buena gente que disfruta del periodo estival en armonía y buena compañía.

FELICIDADES A TODOS....

Toni Morcillo
Presidente

El Quinto Jinete

Artaj en llamas.

El 29 de junio del año 2012, día de San Pablo y San Pedro, a los ya conocidos cuatro jinetes del Apocalipsis: La Peste, El Hambre, La Guerra y La Muerte, se les unió en Artaj y todo el término de la Baronía de Andilla, un quinto jinete iracundo, violento y cruel: **El Fuego**.

Voraz, furioso, como sí, vete tú a saber porqué ignorada culpa, quisiera descargar sobre nuestra aldea un cúmulo terrible de calamidades en forma de fuego devastador. Quizá el designio de tan terrible vengador, o justiciero o vaya uno a saber cómo designar a este quinto jinete, fuera a dejar a nuestra bonita y verde aldea convertida en hollín, en veneno para los pulmones y terror para los ojos. Su avance fue espantoso, hambriento de bosque frondoso, fresco y pujante, veloz, como si tuviera prisa en acabar con nosotros, aniquilador.

Ahora somos un paisaje distinto, el de un viejo pueblo minero en desahucio, pero, nuestra alma bate más deprisa que antes y el ánimo se recupera contra golpes como el del maldito jinete, como si todas las lágrimas que hemos derramado al contemplar nuestro querido vergel convertido en minosa desolación fuera un nuevo y rico manantial que alimentara una recuperada flora de su original color verde. Porque al presenciar lo que ese maldito fuego dejó todos hemos llorado, cuanto más duros, más llorosos y más apenados, y lo más doloroso, más impotentes al no poder atajar la virulencia de ese ataque a traición.

¿Un descuido? ¿Una trágica irresponsabilidad? No podemos, ni vamos a entrar en lo delicado de tan desdichada circunstancia, lo suficiente para que para que el quinto jinete se aprovechara de ello. Sería pecado lesa majestad no mencionar a todas las brigadas, la Ume, y cualesquiera que fueron todas las que se jugaron la vida para que nuestra aldea quedara intacta, o casi, para nuestros veranos y ocios. Nuestro agradecimiento, dicho esto con la mano en el corazón y para siempre, a todos y cada uno que se batió con ese fuego tan atroz, y que sabemos pusieron en peligro su propia vida, a la Benemérita Guardia Civil, a la Cruz Roja, Voluntarios, a quienes rama en mano intentó detener aquello tan indetenible. A todos cuantos lucharon contra ese quinto jinete de alguna manera: **¡Gracias! ¡Gracias! ¡Gracias!**

Y a vosotros, Artajanos, hermanos en el placer de nuestra aldea y en su desgracia: ¡Arriba los corazones! Que no digan que los Artajanos puedan rendirse jamás.

Toni Aznar

¡Amunt Artaj!

Saluda de las Festeras

Querida Familia Artajana,

Un año más se acercan nuestras fiestas, y con ellas la ilusión de siete festeras artajanas dispuestas a recuperar esta tradición tan nuestra.

El año 2012, además de ser un bonito número, se caracteriza por celebrar el 50 aniversario de nuestra Colonia. Hace nada más y nada menos que 50 años, muchos de nuestros familiares lucharon y apostaron por crear una pequeña Comunidad, que a día de hoy nos sigue llenando de orgullo.

Este año vamos a poner todo nuestro empeño en que podáis participar y disfrutar al máximo de las diversas actividades que hemos preparado con cariño para vosotros.

Disculpad los errores que pudiéramos cometer en nuestro empeño y os damos las gracias de antemano por la colaboración que bien seguro vamos a recibir de todos vosotros, sobre todo de la Junta Directiva que será nuestra sombra.

Deseamos como hemos dicho, que disfrutéis de las fiestas que hemos pensado para vosotros, y que este 50 aniversario sea recordado 50 años más. Eso sí, os animamos desde aquí para que todos los que no habéis sido festeros os animéis en el futuro, y para aquellos que ya lo fuistéis en el pasado repitáis, porque esta es la mejor manera de mantener la tradición viva y la Colonia unida.

FELICES FIESTAS A TODOS

LAS FESTERAS



Nuestras Festeras de ensueño



Festeras 2012



María García

Laura Gil

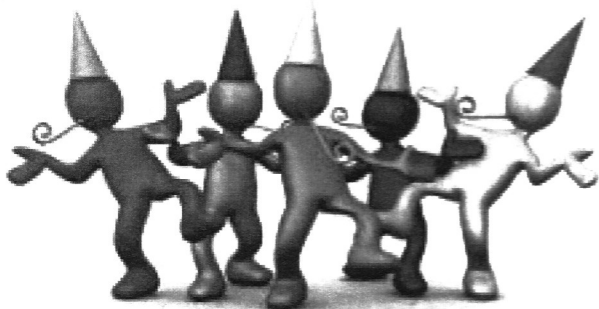
Xusa Gil

Ana Belén Gilabert

Adela Marco

Marian Morcillo

Esther Pérez



Agradecimiento a todos los Presidentes y a sus Directivas por su dedicación en estos 50 años

Queremos agradecer a todos los Presidentes y a sus respectivas Directivas la labor que durante 50 han desarrollado para que la Colonia Artajana sea hoy una realidad. A todos ellos nuestro merecido homenaje.

Si hubiera quedado algún presidente sin nombrar, atribúyase su ausencia a la falta de memoria histórica involuntaria y tenga la seguridad de que su labor será reconocida en el próximo Llibret.

D. Vicente Jorge Vicente

D. Vicente Sanjuán Almenar

D. Joaquín García Marqués

D. Vicente Jorge Vicente

D. Jesús Felipe Andreu

D. Valeriano Escuder Montón

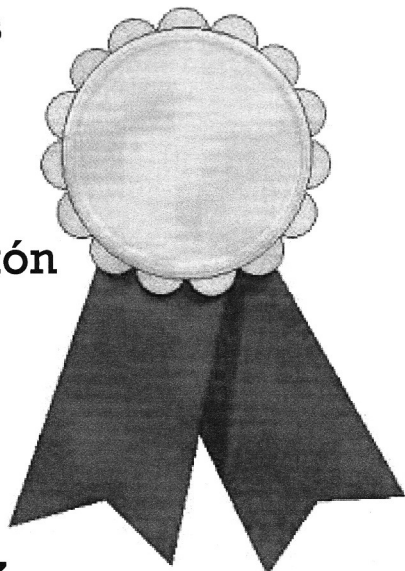
D. Ángel Pérez Pérez

D. Alberto Gilabert Giner

D. José Terrádez Turégano

D. Servando Luis Gutiérrez

D. Toni Morcillo Benlloch



ARTAJ

Por M^{re} Cruz Morcillo Morcillo

Artaj es un pueblecito de la Serranía.

Es el más sencillo y humilde del contorno en un ancho valle que indica su identidad.

La sombra que dan sus árboles y el aire suenan a música celestial. Relajante y tranquilo, pero un día los habitantes se fueron a la ciudad porque aquí no tenían porvenir y el pueblo, solo se quedó.

Un verano vino la tía Pepica con sus once hijos y poco a poco toda la familia que es larga y se multiplicaron, y en pocas familias más, como los Felipo, con el tío Fermín, Zapatero y Zapateritas, los Morcillo y otros, la lista es larga por esos no puedo nombrar a todos, y todos juntos formamos una gran familia muy unida.

Hoy vivimos muy a gusto, con nuestros hobbies y nuestras instalaciones, como el frontón, las piscinas y nuestro parchís, dominó, truc Todos juntos, lo pasamos de P.M. y, a todos los que vienen los acogemos con cariño de verdad.

Y como este año se cumplen cincuenta años que se fundó la Colonia Artajana, os quiero felicitar y que pasemos un verano feliz.

50
Aniversario

Cincuenta años...ya

Por Toni Aznar

El famoso y muy querido dicho de que a Roma se llega por todas partes, quedó un poco a traspiés por no añadirle el nombre de Artaj, Artaj de Andilla, una aldea cuasi perdida en la Sierra Andillana, apaciblemente dormida entre peñascos, el polvo del camino, crestas elevadas y el perfume acre de la desatada flora del romero y el pino, del tomillo y del hinojo, la higuera y el olivo, y la flor del almendro cuando le toca la hora del parto, caído como un milagroso manto níveo.

A este sueño de cuento de hadas, menos cuento por el impacto de su realismo, valga la redundancia, también se puede llegar, si no por tantos caminos como a Roma, desde distintas rutas y vericuetos. Se pueden tocar Casinos, Villar del Arzobispo, Alcublas o rodar por los altozanos de La Pobleta o Andilla y descender al llano, valle de casa de muñecas que es la aldea que alguien perdió y otros alguien descubrieron. Según historiadores, que algo sabrán de ello por sus estudios y conocimientos, por estas cumbres y senderos pasó Aníbal con sus orejudos elefantes trompas en ristre. ¡Quién lo iba a decir! Ahora convertidos en automóviles de distintos colores y formas y en pasos de cabras, paraíso de jabalíes y zorros, y nubes y vientos impulsores del águila hermosa y el cuervo de azabache ropaje y las liebres y del ratón campero.

Los alguienes, robinsones del paisaje, buscadores de rincones con sensaciones y de paisajes gratificantes al espíritu, no siguieron buscando al llegar aquí. La dura, durísima pelea del lugareño con la tierra, el aislamiento y el rigor del crudo invierno, habían dejado despoblada la aldea de sus ancestros y emprendieron la aventura de la ciudad, clima más benigno, trabajos menos arduos. Los recién llegados y los últimos héroes de la raigambre de sus hogares y su terruño, pusieron empeño en que en esa pequeña historia cuyo nombre terminaba en jota, florecieran flores, y casas nuevas, y se reanimaran las veredas con voces y risas y algún llanto del que la vida, ésta de acá y otras más de otros lugares nos ofrece con tanto rigor. Desde los distintos puntos de donde llegaron en busca de nuevos paisajes y perspectivas atractivas, la decisión al contemplar la belleza del lugar, y la pureza de su aire y el rebullir de sus verdes y sus vientos, sintiéronse llegados a esas metas inconcretas que las gentes de buen son buscan consciente o inconscientemente, eso, siempre queda en la interrogación mayúscula.

Todo era viejo, todo antiguo pero el anhelo de conquista incruenta y de colonizar lugares a los que llegaron a impulsos de afanes de antes o de ahora, se hicieron siembra que germinó y acabó en convertir el lugar desolado en emporio

placentero. De eso, de esos pioneros audaces buscadores incansables de la perfección que lograron arribar a su Eldorado, hace cincuenta años, ya, cinco largas décadas, durante las que cayeron en el camino, los abruptos caminos de la vida y del mundo, muchos de los colonizadores, pero, en las piedras de su Rambla, en sus puntas montañosas que arañan los cielos tan a menudo azules, su huella quedó impresa y sus descendientes y otros que llegaron más luego, miran atrás con amor e, inhalando el aroma, el sabor, el viento limpio, pueden gozar de esas bodas de oro tan trabajadas y tan gratificantes

Mi amigo Saúl

Por Toni Aznar

Tengo un amigo. Se llama Saúl. Como humano que soy, tengo el defecto del egoísmo y me gustaría que Saúl fuera amigo mío en exclusividad, o, séase, amigo de mi pertenencia, pero, no, a Saúl he de compartirlo con todo el pueblo. Yo, a Artaj, lo llamo pueblo como podría llamarlo ciudad, o aldea, que es lo suyo.

Saúl es una sonrisa pegada a un rostro de niño. Su mano siempre tendida a todo el mundo y su pregunta a flor de labios: "Hola, ¿cómo estás?" Puede sonar a latiguillo pero, en su caso, no lo es porque, efectivamente, se preocupa por cómo estás y tú y tu familia y se alegra de que le digas que estáis bien y responde siempre a tu contrapregunta con "Yo

estoy muy bien, gracias".

Seduca a todos con su simpatía y su inocencia que, lejos de ser una pose, es actitud de su carácter, manifestación de su innata bondad. Quien lo conoce solo superficialmente, piensa, tal vez en su escaso conocimiento o estrechez de miras que es su modo de abrirse al mundo de los privilegiados que imaginamos que somos más perfectos en posesión de todas nuestras facultades y, equivocados, porque además de egoístas somos cortos de entendederas, no vemos ese fondo humano que lo hace superior a todos nosotros porque la luz de su simpatía irradia como un sol de perfección. Su alegría al vernos y saludarnos, es un soplo de brisa fresca pleno de sinceridad y nobleza que para nosotros quisiéramos, nosotros, los que pensamos que somos superiores, engreídos y mucho más imperfectos como, a la postre, resultamos.

Saúl se deja influir por sus mentores, mas, posee un fino y sutil criterio que intuye si se le corresponde con esa sinceridad que él derrama a manos llenas. Cuando, lo azuzo, sin el menor ánimo de incomodarlo, sólo con el deseo de verlo sonreír, sabe mantener su opinión con firmeza, eso sí, con su risa pícaro y sus palabras afectuosas, siempre dentro de un loable respeto.

Sus amores son una constante de fidelidad: sus padres, su Valencia Club de Fútbol y sus hermanos que lo arropan con su cariño. No me importa copartir su amistad. Se merece tener la de todo el pueblo, ciudad o aldea, llámesele como uno prefiera.

Sí, tengo el inmenso orgullo de tener un amigo estupendo, que, por cierto, se llama Saúl.

Toledo

Soneto a un ángel

Disculpas Toledo te pido, foro
fiel forjado por enhiesta espada,
pues mi tiempo compartí con un hada
de labios carnosos, de miel y de oro.

Disculpas Toledo te pido, coro
de sinfonías que aturden, amada
quimera me alcanza con su balada,
la bella dama de cabello moro.

Te ignoré por sus besos y caricias
por suaves embestidas de cariño...
¡Por ventura! ¡Por mil dulces delicias!

Te ignoré ilusionado con un guiño,
encadenado a sensuales malicias,
por tanto... Pido disculpas mi Niño.

Por Jorge Felipo

¿Qué te puedo decir, padre?

Por Jorge Felipo

¿Qué te puedo decir, padre? Tantas cosas han quedado sin decir, que incluso hoy que te has ido, las palabras se arremolinan y no sé por dónde empezar.

Te recuerdo en tu juventud, cuando yo solamente era un niño, y te admiraba en todo tu ser, en ese que Dios te dio y con el cual nos bendijo a mí y a mis hermanos cuando en su Omnipotencia pensó en crearte. Recuerdo tus partidas de pelota a mano en el frontón, con tus amigos de siempre jugando esa partida que os daba vida durante la semana y que acarreaba un hinchazón de manos que luego volvíais a ansiar en la siguiente partida. Me he sentido orgulloso de ti, en toda circunstancia y en todo momento, por duro que éste haya sido. No me has fallado nunca, ni cuando como injerto joven me doblaba y os fallaba en mi actuación. Nunca un reproche por mis faltas, sólo consejos cargados de un amor paternal con miras a conseguir mi felicidad.

¿Qué te puedo decir, padre? Que has pasado por mi vida como una exhalación y que el Buen Dios ha decidido llevarte pronto a su lado, con la segura intención de que disfrutes del jardín del Edén que con tanto mérito te has ganado. ¡Qué lástima que no nos haya dejado un poquito más contigo!

¡Qué momentos nos ha permitido compartir, padre! ¡Cuántas gracias tenemos que darle!

Con una simple mirada calmabas mi ansiedad de juventud, mis frustraciones de vida y mis abatares cotidianos. Y siempre con esa sonrisa que tanto te caracterizaba y que se convertía en carcajada desbordada cuando alguno de mis hermanos, o yo mismo, hacíamos algún comentario en torno a una mesa en la que tantas veces hemos sido una verdadera familia.

¿Qué te puedo decir, padre? Que

me has amado como sólo puede amar un padre bueno. ¡Tantas cosas tengo que decirte, que no sé por dónde empezar...!

Siento los sufrimientos que mi vida pueda haberte causado, porque soy consciente de que cada una de mis infelicidades las cargabas a tus espaldas y las hacías tuyas para que yo me sintiera más ligero. ¡Cuántas veces me has llevado en brazos porque me sentía perdido, asustado...!

¿Qué te puedo decir, padre? Que no te preocupes por la mamá, a la que has querido desde que tan solo eras un jovencuelo rondándola por plazas y callejas.

Nosotros cuidamos de ella y no le ha de faltar de nada, sobre todo del cariño de unos hijos agradecidos. Ella te echa de menos, padre. Tú lo sabes. Y no hay nada ni nadie que pueda reemplazarte.

¿Qué te puedo decir, padre? Que me has dejado el mejor regalo que se puede dejar a un hijo, el don de la fe, en el que no busco consuelo, sino la seguridad de que del mismo modo que la vida pasa como un suspiro, te hallaremos nosotros con la mesa preparada en el banquete que no tiene fin y con nuestro Señor que nos hará compañía mientras compartimos chascarrillos y complicidades.

¿Qué te puedo decir, padre? Que has empapado mi vida como fina lluvia que cala hasta los huesos de un amor profundo que no tiene fin y que se prolongará más allá, en la eternidad.

¿Qué te puedo decir, padre? Que te echo mucho de menos desde que emprendiste el último viaje y que sin ti ya nada es lo mismo.

Que suerte que un ángel puede pasear por los árboles del jardín, porque así, el día menos pensado, podré verte cuidando de esos mismos árboles que tanto amaste de tus campos de Artaj y correré a decir a mis amigos y familia que mi padre vive y es feliz.

El último viaje

Por Toni Aznar

El 25 de septiembre de 2011, a los 66 años, fallecía **Jesús Felipe Andreu**. La noticia fue sorpresiva y dolorosa, muy dolorosa, inesperada. Tras un período esperanzador de recuperación de su trasplante de corazón, cuando todo parecía aceptablemente bien encaminado, una serie de complicaciones, fueron mermando su organismo y, ya, el fin fue inevitable.

De su personalidad, quedan sus dotes de generosidad, su limpio y bien hacer, su simpatía, aunque suene a tópico, la imposibilidad de tener ningún enemigo y sobre todo, y por encima de todo, su entereza, su fortaleza ante lo que preveía, su decisión de asumir los disignios de Dios, todo ello sobre la base de su fe, una fe en Dios inamovible e indestructible.

No fue el típico y tópico beato de golpes en el pecho y falsos sermones del "tú haz el bien y no preguntes qué hago yo". Su religiosidad era oro de ley, íntima, profunda y elegante, sin pretensiones de ejemplaridad. Era ejemplar y nunca presumió de ello. De sonrisa fácil, siempre lo recordaremos todos sonriendo y aceptando a todo el mundo como era, socarrón, con esa socarronería propia de la gente de la huerta valenciana. A los incrédulos, a los

tibios, nos sorprendía su fe, su fe en el Dios que lo sometía a tan duras pruebas y que jamás se permitía el menor reproche o queja por ello. Volviendo a los tópicos, todos sabemos que Jesús habrá entrado en el reino de los cielos con zapatos y todo. Le pido, con toda la fe que él tuvo, de menor firmeza lamentablemente, que me eche un capote cuando me toque a mí hacer ese viaje, y permídeseme el símil taurino, algo que no puedo ni quiero evitar.

Todo eso, tan pobremente reflejado, desde la perspectiva general de socio de la Colonia de Artaj y expresidente de la misma. Como cosa personal e íntima, me ha afectado su ausencia como amigo. Era una amistad sólida y firme, y asentada en coincidencias y complicidades y, mayormente, en su período de presidente de la Colonia con el que tuve el privilegio de formar en su directiva y compartir proyectos y dificultades. No soy fácil de hacer amistades, lo que se llama amistad en toda la acepción de la palabra pero, con él, con su carácter abierto y claro, con su concepto de la hombría y con su religiosidad callada, mucho más diáfana que la mía, me fue fácil contactar, hasta el último momento.

Apenas unos diez días antes de

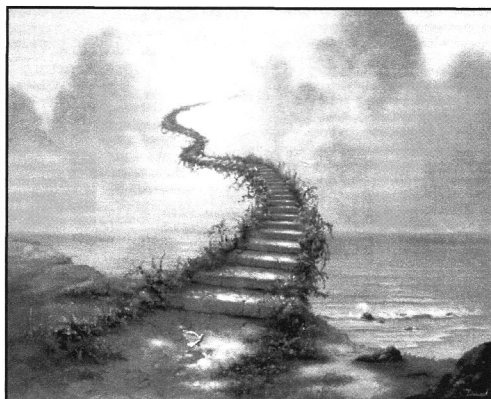
su fallecimiento, mantuvimos una conversación amigable los dos mano a mano en la terraza del bar de nuestro local mientras Mari Carmen, su estupenda esposa, jugaba dentro al parchís. No paró de sonreír mientras charlábamos, a pesar de que, sin decir nada claro, me insinuó las dificultades de su estado de salud en las que no me atrevía a profundizar. Habló sin lástimas, sin quejas ni el menor reproche, pura conformidad y aceptación, todo entereza, que aumentó mi admiración hacia él. Recordaré siempre su sonrisa y su confianza. No sería capaz de olvidar que fue nuestro último diálogo de amigos.

Me alargaría más pero, debo terminar. Lo hago, ofreciendo mi condolencia más sentida y un abrazo a Mari Carmen, su digna esposa, a Jesús, a Víctor, A Jorge, a Juan Pablo, sus hijos, en la misma línea de su exquisita educación y, un saludo a Jesús Felipe Andreu, mi más sincero homenaje para él y la reiteración de que me eche una mano, o un capote, cuando vaya a hacerle compañía. Amén.

También, y esa palabra nos dice que en esto de las cadenas, como lo es la de la muerte, nunca hay eslabones

rotos que interrumpen el proceso, se nos fue **Don Cándido Sebastián Orero**. Si no recordamos mal, nuestro amigo Cándido, era el último de los socios fundadores de nuestra Colonia Artajana. Su apacibilidad, su simpatía, su eterna sonrisa, era un simple reflejo de su grandeza de carácter y bondad. La Colonia manda a sus familiares su sentido pésame, aun con retraso. Que descanse en paz.


El 28 de mayo falleció **Don Bautista Juliá**, padre del socio Vicente Juliá y abuelo de Silvia y Vicente, todos socios de nuestra Colonia. Batiste, así conocido por todos los artajanos, tenía 100 años cumplidos y pasaba largas temporadas en Artaj, donde era muy apreciado por todos por su saber estar. Descanse en paz y nuestro pésame a su familia.



Historia documental

A continuación, se presentan las actas en las que podemos ver la constitución de los estatutos que regirán a la Colonia Artajana desde el año 1962 y el documento en el que se registran oficialmente estos estatutos.

Colonia Artajana en Valencia
se legaliza el presente libro Actas
de veintiseis hojas, todas las cuales
son selladas con arreglo a lo dispuesto en el artículo treinta y seis del
Decreto de Comercio.
en veinte de Marzo de mil novecientos
sesenta y tres
1963



GOBIERNO CIVIL DE LA PROVINCIA DE VALENCIA

El presente libro de Actas de la Asociación
Alfonsa Artajana con domicilio
en Valencia compuesto de veinti-seis
folios útiles, correlativamente numerados del uno al veinti-seis
ha sido presentado en este Gobierno civil en cumplimiento de lo dispuesto
en el artículo 2.º del Decreto de 10 de marzo de 1960, habiéndose tomado
nota en el expediente relativo a dicha Sociedad, a la que se devolvió
habilitado y sellados todos sus folios con el de este Gobierno civil
conforme a lo dispuesto en la mencionada disposición.
Valencia 26 de Marzo de 1963
El Secretario General del Gobierno civil 26/0

En Valencia a veintidos de Octubre de mil novecientos
 sesenta y dos y en el domicilio de la Calle de Albacete n.º 34 bajo,
 se reunen un grupo de señores (total 32) bajo la Presidencia
 de D.º Vicente Jorge Vicente, con el fin de constituir una Colonia
 Veraniega en la Aldea de Artaj, del Municipio de Hurdilla
 denominada "Colonia Artejana" abriéndose la sesión a
 las 22'30 horas

Una vez constituida esta Colonia, seguidamente
 se procede al nombramiento de la Junta Directiva que ha
 de regir la misma, por lo que una vez efectuadas las prop
 estas y votaciones correspondientes queda formada como sigue

Presidente: - Don Vicente Jorge Vicente, 48 años
 estado casado, natural de Alenblas, hijo de ~~Vicente y Dolores~~
 Sebastián y María, Domicilio C/ Albacete n.º 15 bajo

Vice-Presidente: - Don ~~Francisco~~ Francisco Vicent Rubio.
 Edad 66 años Estado Casado, Natural de Valencia, hijo de Vicente y
 Dolores, Domicilio C. Cervantes, n.º 10 1.ª Alboraya

Secretario Enrique Garcia Torres

Tesorero D.º Manuel Real Planas

Contador D.º Julio López Hernán

Vocales. D.º Ginardo Peña Gonzalo, Francisco Cerezo, Vicente
 Sanjuan Almenar, Juan Perez Torres

Seguidamente el Sr. Jorge, manifiesta a los presentes la
 finalidad que se persigue en la constitución de esta sociedad, ó sea,
 promover obtener la satisfacción y el bienestar de esta Colonia,
 así como también fines de carácter moral é higiene de la misma

Si nada mas que tratar se levanta la sesión
 a las 24 horas

V.º B.º
 El presidente

[Firma]

El Secretario
[Firma]

En la ciudad de Valencia 1.º de Noviembre del 1962 y en el Dominio Social de la "Colonia Hortajana" se reúnen todos los socios de esta Colonia. Bajo la Presidencia de D.ª Vicente Jorge Vicente para confeccionar los estatutos por los cuales se a de regir la mencionada Colonia.

1.º Todos los abajo firmantes son de nacionalidad Española y naturales de Hortaj o vecinos de ella.

2.º La Asociación que se constituye en el día de la fecha se designará con denominación social de "Colonia Hortajana" con domicilio legal en Valencia (Albuete n.º 34 bajo

3.º La finalidad que persigue la constituida asociación es la de obtener la satisfacción y el bienestar de la Aldea de Hortaj, del municipio de Alondra, de la provincia de Valencia, y todos los demás fines de carácter moral inspiradores de la misma.

4.º La Colonia Hortajana estará regida por una Junta Rectora integrada por los siguientes miembros: Presidente, vicepresidente, secretario, tesorero-cajero y cinco vocales.

5.º Los cargos anteriormente reseñados serán elegidos en junta general, siendo los mencionados cargos de carácter honorífico, salvo los supuestos de desplazamientos en cuyo caso se consignará ~~una~~ a los comisionados una dieta diaria de setenta y cinco pesetas.

6.º Tanto las decisiones como los acuerdos a adoptar serán sometidos a votación en junta general ordinaria la cual se celebrará los días veinte de cada mes.

7.º A petición de cualquier asociado se podrá convocar a Junta general extraordinaria, en cuyo supuesto será necesario que la convocatoria sea referendada con el visto bueno del Presidente.

8.º Las convocatorias tanto a Junta General Ordinaria como a Junta General Extraordinaria serán comunicadas a los señores asociados con un plazo mínimo de 48 horas de antelación, y para que sus acuerdos sean válidos

9^o Si cualquiera de los componentes de la asociac
no pudiera asistir a las mencionadas juntas podra ser sus-
ido por la persona que delegue siempre y cuando la persona
delegada exhiba un escrito en el que se le autorice con tal ex

10^o Para pertenecer a la Colonia Artajama sera indis-
pensable abonar 100 pts de entrada como fondo social y una ce-
ta mensual de 10pts

11^o Todos los acuerdos deberán el contenido del pre-
te reglamento asi mismo como todos los acuerdos sean ado-
tados con anterioridad a la fecha de su impresso.

12^o Podran pertenecer a la "Colonia Artajama" todo ay
que lo solicite y fuere aprobado por la Junta Rectora.

13^o Todos los componentes de la junta serán serig
para un plazo de un año

14^o En el supuesto de la disolucion de la Asociación "Colonia
Artajama" todos cuantos bienes existan inventarios o en metale
en caja pasara a disposicion de una Institucion Benefica que des-
me la autoridad competente.

~~Sebastián~~

~~Emmanuel~~

~~Niquel Viant~~

~~Vicente Jaramin~~

~~Jose gray~~

~~Fra Luis Vicos~~

~~Miguel Antónilla~~

~~Juan Pérez~~

~~Sebastián~~

~~Julio Rojas~~

~~Manuel Real~~

~~Candido Sebastian~~

~~Jose Vicent~~

~~Jose Bress~~

~~Ignacio~~

~~Marcos Otero~~

~~José~~

~~Daniel Salazar~~

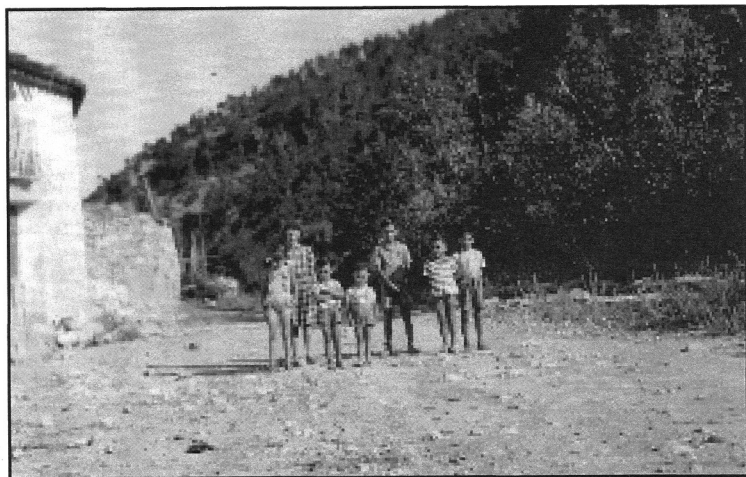
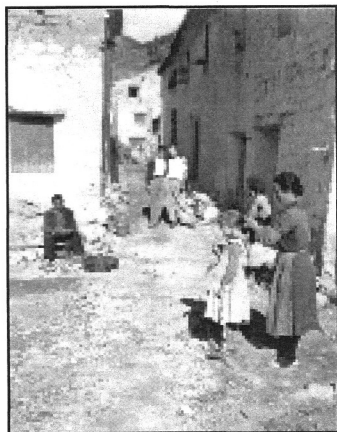
~~Julio~~

~~S. Aservicio~~

La Historia de Artaj en imágenes



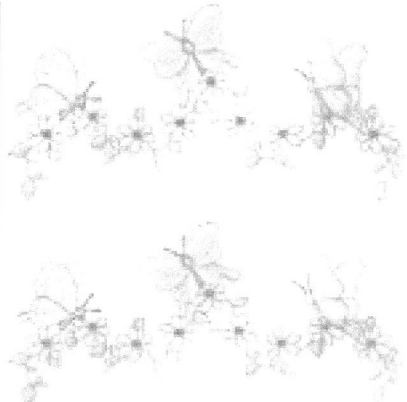
50
Colonia
Artajana
Aniversari



50
Colonia
Artajana
Aniversari



50
Colonia
Artajana
Aniversari



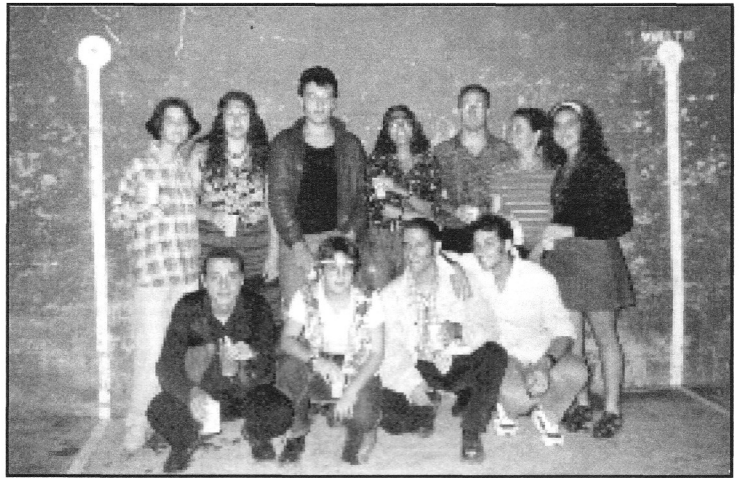


5
Colonia
Itajana
Aniversari





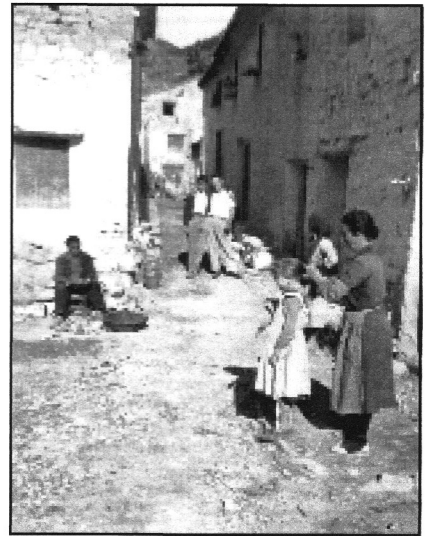
50
Colonia
Artajana
Aniversari





50
Colonia
Atajana
Aniversari





50
Colonia
Artajana
Aniversari

Programa de Fiestas

Sábado, día 28 de julio:

- 22:00 h.: cena de sobaquillo con la presentación de las festeras y fiesta de bienvenida al verano. Barra y vídeo de conmemoración del 50 aniversario de la Fundación de la Colonia Artajana.

Domingo, día 29 de julio:

- 12:00 h.: reparto de llibrets i banderas acompañados del "tabalet i la dolçaina".



Miércoles, día 1 de agosto:

- 11:30 h.: cena de sobaquillo y taller de concurso de tortillas de cualquier clase, a elegir por el cocinero o la cocinera.

Jueves, día 2 de agosto.

Viernes, día 3 de agosto:

- 19:30 h.: fiesta de la cerveza "AGOKTOBERFEST".

Sábado, día 4 de agosto:

- 19:30 h.: Carrera Popular.
- Por la tarde-noche venta de mojitos.
- 23:30 h.: Disco móvil contratada y fiesta de la espuma (es recomendable traer casco por seguridad).

Domingo, día 5 de agosto:

- 22:00 h.: cena de sobaquillo y juego del bolígrafo.

Lunes, día 6 de agosto:

- 18:00 h.: taller del SARC.
- 22:00 h.: cine.

Martes, día 7 de agosto:

- 18:00 h.: taller del Sarc.
- 23:00 h.: juego nocturno.

Miércoles, día 8 de agosto:

- Triatlón.
- 18:00 h.: parque infantil.
- 22:30 h.: 24 horas de frontón.

Jueves, día 9 de agosto:

- 19:00 h.: merienda infantil.
- 22:00 h.: noche especial dedicada a nuestros mayores de Artaj. Cena de sobaquillo.
- 23:30 h.: espectáculo musical con pasodobles, canción ligera, copla...



Viernes, día 10 de agosto.

- 23:30 h.: play-back y a continuación disco-móvil remember.

Sábado, día 11 de agosto:

- 15:00 h.: PAELLA GIGANTE.
- 22:00 h.: cena de festeras.
- 24:00 h.: disco-móvil y barra.

Domingo, día 12 de agosto:

- 13:00 h.: día del Mariachi (aperitivo mañana-mediodía).
- 18:00 h.: granja infantil en el campo de fútbol para disfrutar con los animalitos de la Colonia (de alguno os sonará la cara).

Lunes, día 13 de agosto:

- 18:30 h.: tradicional gran CABALGATA con motivo del 50 aniversario.
- 24:00 h.: AUNQUE NO PODAMOS CREERLO... ¡LA PATO DANIEL!

Martes, día 14 de agosto:

- 24:00 h.: disco-móvil artajana "no limit" y a continuación sorpresas nocturnas.

Miércoles, día 15 de agosto:

- Despertà acompañados de Tabalet i dolçaina.
- Celebración de la SANTA MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN.
- Por la tarde, entrega de trofeos para todos aquellos que han sido los mejores de entre los mejores.
- PROCESIÓN por las calles de nuestra aldea y nombramiento de los festeros/as 2012.

Sábado, día 18 de agosto:

- CENA DE FRATERNIDAD.
- TEATRO: Companyia Artajana "Pins i Barranc".



**¡FELICES FIESTAS Y
MEJOR DESCANSO!**

XXII CARRERA POPULAR

4 AGOSTO 2012

INSCRIPCIONES:

Artaj hasta el 3
de Agosto de 2012
Telf: 96 272 90 17
<http://www.artaj.org>

TROFEOS:

3 Categorías
(Masculino y Femenino)
Alevín 8 a 12 años
Infantil 13 a 17 años
Senior 18 en adelante

PATROCINADOR:



Salida: 19:00 h
Plaza de la Muralla
(ANDILLA)

**CAMISetas PARA LOS 130
PRIMEROS CLASIFICADOS!!!**

COLABORADORES:



INSTALEC
S.L. - Instalaciones
C/El Estrecho, 50 - 46100 Sagunto
C/El Estrecho, 50 - Sagunto (Valencia)
Tf: 96 272 90 17 - 96 272 90 18
E: instalec@instaltec.es

Juanjo Pardo S.L.

C/ Moya, nº 2 - Buz. P.O. 46100 Sagunto
Telf: 96 107 12 41
E: info@grupomartinez.es

Optica Médica
C/El Estrecho, 50 - Sagunto
Tf: 96 272 90 14
96 272 90 15



Bon Barrio
TU ● De Enlace Sagunto

Campeonatos 2012

Parchís: Mariacruz Morcillo

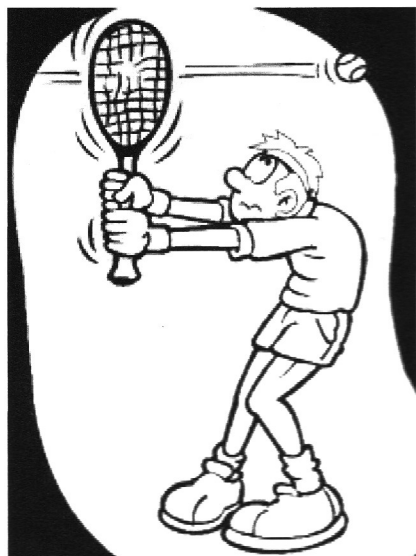
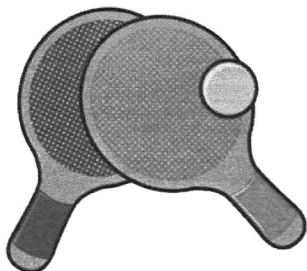
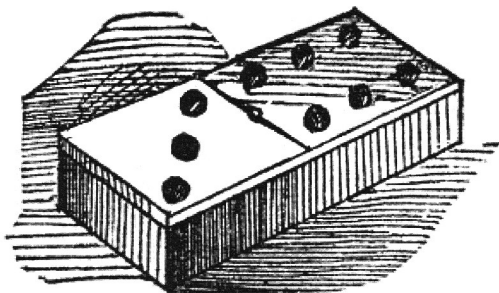
Truc y dominó: Javi Angla

Frontenis masculino: Javi Pérez

Frontenis femenino: Ana Belén Gilabert

Frontenis infantil: Ana Belén Gilabert

Ping- Pong: Javi Pérez



¡Participa en el Play-back!

¡Rellena la solicitud de inscripción!

Rellena y recorta la línea de puntos y entrega la solicitud de participación junto con tu CD a uno de los organizadores. Tienes de tiempo hasta el mismo día 12 a las 20:00 horas para apuntarte.

Puedes presentarte cuantas veces quieras, sin repetir canción. Si existiese duplicidad por parte de varios participantes prevalecerá el participante que haya presentado primero la solicitud de participación (en papel).

Os recordamos que existen dos categorías: Infantil (hasta los 14 años incluidos) y Senior (de 15 años en adelante). Recuerda también que deberás indicar si algún participante no es socio (infórmate de las condiciones preguntando a algún miembro de la Junta).

SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

CANCIÓN: _____

AUTOR: _____ FECHA DE ENTREGA SOLICITUD: _____

Nº DE POSICIÓN DE LA CANCIÓN EN EL CD: _____

PARTICIPANTES (INDICAR NOMBRE Y EDAD):

1.- NOMBRE: _____

2.- NOMBRE: _____

3.- NOMBRE: _____

4.- NOMBRE: _____

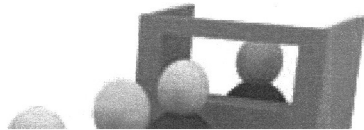
5.- NOMBRE: _____

**DOMICILIA O INGRESA LA CUOTA
DIRECTAMENTE EN LA CUENTA
DE LA COLONIA**

***Para evitar colas, olvidos, retrasos, pérdida
de tiempo...***

***¡Domicilia o ingresa la cuota y benefíciate
del descuento!***

**Piscina
artajana**



Listado de Socios/as de la Colonia Artajana

Mickey	Albentosa Bermejo	Avelino	Castells Peris
Salvador	Albentosa Girona /	Cristobal	Castells Tarazona
Josefa	Revert Ronda	Inmaculada	Castells Tarazona/
Victor Luis	Albentosa Revert/	Miguel	Vara i Almenteros
Julia	Mercedes Bermejo	Francisco	Castells Tarazona/
Enrique	Albentosa Revert	Amparo	Jordá
Isabel	Alcover Cerezo /	M ^a José	Castells Tarazona /
Joaquin	Uso fontestad	Alberto	Jordá Francés
Carmen	Alcover Cerezo/	Luis	Catalá Burguera /
José Vicente	García Planes	Rosario	Vicent Peris
Ana	Alcover Cerezo	Jose Manuel	Catalá Caballero
Antonio	Alcover Gimeno /	Judith	Catalá Lujan
Isabel	Cerezo Orts	Ines	Catala Lujan
Daniel	Alfonso Esteban	M ^a Rosario	Catalá Vicent /
Marc	Alfonso Esteban	Vicente	Boix Alba
Consuelo	Alfonso Pérez	Luis	Catalá Vicent
M ^a José	Alfonso Pérez	Margarita	Catalá Vicent /
J. Gabriel	Alfonso Pérez	Juan Manuel	Ruiz cobo
José	Alfonso Rios /	José	Catalá Vicent /
Consuelo	Pérez Veintimilla	Anabel	Caballero Peris
Ángel	Alhambra Aparicio /	Juan Bautista	Catalá Vicent
Mayte	Matoses Villalobos	Raul	Cebrián Montaña
Laura	Alhambra Matoses	Jose Manuel	Cerezo Fernandez
Jose Luis	Alhambra Matoses	Alvaro	Cerezo Fernandez
Ángel	Alhambra Matoses	José	Cerezo Rel /
Cesareo	Alvaro Rodrigo	María	Fernández Gallego
Javier	Angla Dolz	M ^a Dolores	Cerezo Rel
Carlos	Angla Dolz	Lucía	Cerezo Rel
Carmen	Arenas Martínez	Amparo	Cerezo Rel
Javier	Arribas Terrádez	M ^a Jesús	Civera Otero /
Jorge	Arribas Terrádez /	Carlos	Escalera Ibáñez
Yaiza	Lozano	Andrés	Córdoba Pérez
Jorge	Aspas Garcia	Pablo	Córdoba Pérez
Marina	Aspas García	Juan	Cuenca Durá /
Beatriz	Aspas Garcia	Francisca	Deval Garcia
Antonio	Aznar Garcerá /	Nuria	Dasí Otero
María	Sánchez Pagán	José	Díaz Alamino
M ^a Luz	Aznar Sánchez /	José	Díaz Castelló /
Miguel	García Calleja	María José	Alamino Alillo
Vicente	Ballester Peris /	Juan Carlos	Díaz Roldán
Vicente	Mari Casares	David	Díaz Roldán
Juan	Barres Barberá /	José	Dolz Aldreu /
Elvira	Ruiz	Elia	Martínez Sangabino
Miguel Ángel	Barres Ruiz /	José Luis	Dolz Martínez
Juanita		Elena	Dolz Martínez
Adrian	Bauset Garcia	Amparo	Dolz Martínez
Borja	Bauset Garcia	M ^a José	Dolz Vicent /
Leticia	Benítez	Javier	Angla Baset
Gabriel	Bermúdez López	Joan	Errando Vicent
Erika	Boah Morcillo	Julio	Errando Vicent
Eloy	Boix Catala	Carlos	Escalera Civera
Vicente	Boix Catala	Clara	Escalera Civera
Mabel	Castellanos Veintimilla	Celia	Escrivá Bonias
Eduardo	Castellanos Veintimilla	Valeriano	Escuder Montón /
Remedios	Castelló Muñoz	Matilde	Suárez García
Aarón	Castells Jordá	M ^a Dolores	Escuder Suarez /
Amparo	Castells Peris /	Agustín	Fernández de la Osa
Manuel	Gandul Barrera	José	Estarelles Seguí /

Encarnación	Pérez Sebastián	Joaquín	García Almeida /
Ana Lucía	Esteban Hernando	Antonia	Almeida López
Voro	Esteban Hernando	Silvia	García Almeida /
Nico	Esteban Ibarra	Antonio	Narejos Carrascosa
José Ramón	Esteban Martí /	M ^a José	García Almeida /
Amparo	Usó López	Miguel Angel	Ponz Foz
Javier	Esteban Martí /	Pablo	García Aznar
Ana Isabel	Hernando Casanova	David	García Aznar
Sergio	Esteban Martí /	José Guillermo	García Bayarri /
Cristina	Ibarra	Julia	López Esteve
Natalia Pilar	Esteban Martí	Vicente	García Coret /
Marian	Esteban Martí /	María	Xercavins Orts
Carmelo	Pozuelo Ocaña	José	García Coret /
José Fco.	Esteban Mascarós /	Rosa	Bayarri Galván
Josefina	Martí Escrich	Nerea	García Duarte
Laura	Esteban Usó	María	García Gálvez
M ^a Amparo	Esteban Usó	Patricia	García Gálvez
Jordi	Farches Albert	Mar	García Julia
Anna	Farches Albert	Sofía	García López
Jorge Luis	Farches Blanch /	Antonio J.	García Luján
M ^a José	Albert Sánchez	Ramón	García Martí /
Beatriz	Felipo Llopis	Rosa	Soler Real
Nieves	Felipo Llopis	Izan	García Peláez
Teresa	Felipo Pau	Mario	García Soler
Pablo	Felipo Ruz	Diego	García Soler
Jesús	Felipo Sanjuán /	Amparo	García Vicent /
Nieves	Llopis Enrique	Victor	Bauset Jimeno
Jorge	Felipo Sanjuán	Vicente Fermín	García Vicent /
Victor	Felipo Sanjuán	Eva	Barberá
Juan Pablo	Felipo Sanjuán /	Francis	García Zamora
Marina	Ruz Llabata	Eva M ^a	García Zamora /
Carlos	Félix Gómez /	Javier	Aspas Ibáñez
Carmen	Peris Orts	Antonio Luis	García Zamora
Carlos	Félix Peris /	Andreu	García Villar
Amparo	Soriano Besalduch	Laura M ^a	Gil Asunción
Sergio	Félix Peris /	Pablo R.	Gil Martínez /
Alicia	Valdivieso	M ^a Jesús	Asunción Esparza
Miguel	Félix Soriano	Sergio	Gil Pelaez
Nico	Félix Soriano	Alberto	Gilabert Giner /
Rodrigo	Fernández Escuder	Chelo	Sanjuan Mascarós
Samuel	Fernández Escuder	Ana Belén	Gilabert Sanjuan
María Luisa	Fernández Pascual	Alberto	Gilabert Sanjuan /
Bruno	Fillol González	M ^a Jesús	Gil i Guillem
Enrique	Fillol Gonzalez	Diego	Giménez Orts
Francisco	Gabarda Peris /	Blanca	Giner Peris
Teresa	Vicent Peris	Ferran	Giner Peris
M ^a José	Gabarda Vicent /	Ana	Gonzalez Bosch
Vicent Lluis	Micó Gimeno	Hugo	Gonzalez Bosch
M ^a Amparo	Gabarda Vicent	Cristóbal	González /
Claudia	Gallardo Marco	Claudia	Martínez
Hector	Galvez Hernandez	Susana	González Martín
Francisco	Gálvez López	Rosario	González Montañana
José	Gálvez López /	José	González Montañana /
M ^a Angeles	Manzano	Amparo	Martín López
Pablo	Gálvez López	David	González Moya /
Angel	Gálvez López	Margarita	Revert Ronda
Sandra	Gálvez López	Pilar	González Orero
M ^a Victoria	Gálvez Martínez /	Maximiliano	González Orero /
Miguel	García Morales	Alicia	Bosch Zuriaga
Miguel Alfonso	Gálvez Martínez /	Pedro	González Orero
Claudia	Hernández	Margarita	González Revert /
Francisco	Gálvez Orero /	Enrique	Fillol Luján
Isabel	López Manzaneda	María	González Revert
Saul	Gandul Castell	África	Guido García
Cristobal	Gandul Castells	Alejandra	Haidu Rodrigo
Agustín	Gandul Castells/	Pau	Hostalet Catala
María	Alonso Brungal	Rosa	Hurtado Lliso /
Didac	García Alcober	Rafael	Sierra Zapata

José
María
Marina
Pep
Maria
Quique
Daniela
Victor
Irene
M^a Carmen
Andrés
Javier
M^a Dolores
Armando
Paula
Carla
Vicent
Silvia
Sergi
Dídac
Oriol
Vicente
Remedios
Alfonso
María
Rosa M^a
Alfonso
Mercedes
Carlos
M^a Rosa
Lutgarda
Rubén
Alejandro
Vicente
M^a Isabel
Rosa
José
Alessandra
Barbara
Joaquín
Francisca
José Joaquín
Sandra
Carmina
Fernando
Emilio
Carmen
Concepción
José Francisco
José María
Gloria
Julio Antonio
M^a Dolores
Olga
José Ignacio
M^a Encarna
Irene
Ana
Daniel
Javier
Julio José
Diana
Lucía
Alejandro
Sergio
Fernando
Sandra
Noelia
Sandra
José

Hurtado Lliso /
Corelles Roig
Hurtado Lliso
Hurtado Lliso
Javaloyas Valiente
Javaloyas Valiente
Jordá Castells
Jorda Castells
Jorda Castells
Juliá Cerezo /
García Martínez
Juliá Cerezo /
Feltre
Juliá Cerezo
Juliá Feltre
Juliá Feltre
Juliá Hurtado
Juliá Hurtado /
Pastor Camisán
Juliá Pastor
Juliá Pastor
Juliá Soriano /
Hurtado Collado
Laosa Clemente /
Gálvez Orero
Laosa Fuentes
Laosa Gálvez /
Fuentes Portero
Lara Palomeque /
Azcón Muedra
Lliso Mengod /
Vinjoy Alvarez
Lliso Mengod
Lliso Tamarit /
Mengod Guillem
Lliso Vicent /
Hurtado Casares
Llodrá Bosch
Llodrá Bosch
Llodrá Aragón /
Montañana Sanjuan
Llodrá Montañana
Bosch Hernandez
Llopis Enrique /
Bou Aniceto
Llopis Subies /
Enrique Fernández
López Güido /
García Martínez
López Güido /
Rico Planelles
López Güido
López Güido
López Güido
López Ortiz /
Peris Llorens
Lopez Peris
López Peris
López Real
López Real
López Rico
López Terradez
López Terrádez
López Veintimilla
Luis Sánchez
Luis Sánchez
Marco Cabel
Marco Cabel
Marco Méndez /
Salinas Hernández

Adela
Germán
Teresa
Germán
Lourdes
Isidoro
Vicente
Adela
M^a Carmen
Diego
Ana Violeta
Dionisio
Martín
Beatriz
María
María
Martín
Raul
Sergi
Jordi
Raul
M^a Carmen
José Luis
Alejandro
Andrea
Antonio
M^a Carmen
Sampson
M^a Amparo
M^a Angeles
Alonso
Carmen
Antonio
Francisca
M^a Cristina
Marta
Marta
Sofía
Diego
África
Iván
Adrián
Sonia
Francisco José
Lorena
José Manuel
Francisco
M^a Amparo
M^a Carmen
Luis
Pilar
Francisco
Francisco
Carmen
Jaime
José
Clotilde
Julia
Sara
Cecilia
Javier
Alicia
Raul
Margarita
Roberto
M^a Isabel
Amor
Amparo
M^a Dolores
M^a José

Marco Méndez
Marco Peña /
Peris Dolz
Marco Peris
Marco Peris /
Gallardo Meneses
Marco Ribes /
Méndez Fernández
Martínez Martí /
Gimenez Martí
Martínez Martí /
Arenas Crespo
Martínez Martí /
Pérez Cozar
Martínez Martínez
Martínez Pérez
Martínez Pérez
Matoses Villalobos
Mico Gabarda
Mico Gabarda
Miguel Pelaez
Montañana Sanjuan /
Cebrián Soriano
Morcillo Alfonso
Morcillo Alfonso
Morcillo Benlloch
Morcillo Benlloch /
Boah
Morcillo Benlloch
Morcillo Benlloch
Morcillo Morcillo /
Veintimilla Orero
Morcillo Morcillo /
Benlloch Vicent
Muñoz García
Muñoz Vicent
Narejos García
Narejos García
Navarro López
Navarro López
Orero Gómez
Orero Gómez
Orero López /
Dasí Martí
Orero López /
García Vilano
Orero Martínez /
Gómez Reyes
Orero Martínez/
Lavara García
Orero Orero /
Labrador Lorca
Orero Orero /
Martínez García
Orero Pascual
Orero Veintimilla /
López González
Oto Martínez
Oto Martínez
Palanca Terradez /
Sánchez Campos
Palanca Terrádez /
Sanchez Peña
Palomares Pons /
Villalobos Roig
Pascual Pons
Pelaez Hueso
Pelaez Taura
Pelaez Taura
Pelaez Taura

Estela
 Cesar
 Coral
 José Ignacio
 Marisa
 Raquel
 Fernando
 Javier
 Esther
 Angel
 Amparo
 Juan José
 Laura
 Irene
 Laura
 Francesch
 Fco. José
 M^a Angeles
 Antonio
 Mercedes
 Marina
 M^a Amparo
 Jose Vicente
 Juan Enrique
 M^a Luisa
 Sandra
 Javier
 Alvaro
 Lucía
 Raquel
 Josefina
 Angel
 Dolores
 Santiago
 Montserrat
 Alba
 Gema
 Alejandro José
 Juan José
 Almudena
 Carmen
 Sabrina
 Laura
 Ruben
 María
 Josefa
 Servando
 Sergio
 M^a Carmen
 Vicente
 Encarna
 José Vte.
 Ana
 M^a Angeles
 Lluc
 Marc
 Augusto
 Amparo
 José
 José
 María
 Amparo
 Marta
 Ana M^a
 José Manuel
 M^a Cruz
 Luis
 Josefina
 José Manuel
 Pedro

Perez Casan
 Perez Contreras
 Perez Contreras
 Pérez Lázaro /
 Talavera García
 Pérez Maestre /
 Córdoba Jiménez
 Pérez Maestre
 Pérez Maestre
 Pérez Pérez /
 Maestre Sancis
 Pérez Pérez /
 Casañ Hernández
 Perez Talavera
 Pérez Talavera
 Peris Beltran
 Peris Climent /
 Beltrán Hernández
 Peris Climent /
 Frias
 Peris Frías
 Peris Viciado /
 Torres Urios
 Poncini Orosia /
 Roger Montesinos
 Poncini Roger
 Poncini Roger
 Ponz García
 Pozuelo
 Rausell Moreno
 Real Castelló /
 López Fargueta
 Reí Ferrandis
 Roca García/
 Díaz Castelló
 Rodrigo Berlanga
 Rodrigo Soler /
 Haidu
 Rodrigo Soler /
 Berlanga Martinez
 Roldán Muñoz
 Ruiz Catalá
 Ruiz Catalá
 Sainz Esteban
 Sainz Esteban
 Sánchez Pagán /
 Luis Gutiérrez
 Sanjuán Llorens
 Sanjuan Mascarós
 Sanjuán Mascarós /
 Llorens Sena
 Sebastián Orero /
 Cano Gutiérrez
 Sebastián Orero
 Sierra Hurtado
 Sierra Hurtado
 Sira Vicent
 Soler Real /
 Rodrigo Martí
 Tamayo Rodríguez /
 García Fernández
 Taura Veintimilla
 Terrádez Flores
 Terrádez Morcillo /
 Palanca Igual
 Terrádez Morcillo /
 López Doval
 Terrádez Morcillo /
 Arribas Blasco
 Terrádez Morcillo

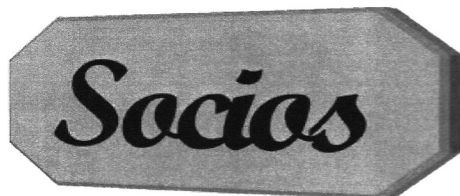
José
 M^a Cruz
 Mirna
 Guillem
 Carolina
 Enric
 Rafael Jesús
 M^a Amparo
 Pedro
 José Rafael
 Carolina
 M^a Isabel
 Eduardo
 M^a José
 José Javier
 José Vte.
 Rafael
 Miguel
 Pilar
 Pilar
 Miguel A.
 Cristina
 Julio
 Enrique
 Consuelo
 Avel·li
 Carolina
 Amparo
 José Antonio
 Inmaculada
 Augusto
 Francisco
 Carmen
 Enrique
 Consuelo
 Joana
 Roberto
 Sergio
 Julia
 Alejandra
 Viuda de E. Garcia Torres
 Viuda de Ignacio Pérez
 Viuda de José Aparicio Llopis
 Viuda de José López Martínez
 Viuda de Juan Pérez
 Vicente
 Flor de lis
 Roser
 Jaume

Terrádez Turégano /
 Morcillo Morcillo
 Uso Alcover
 Uso Alcover
 Valiente García /
 Javaloyas Piles
 Valiente García
 Valiente García
 Collado Aguado
 Valiente Soler /
 García Almeida
 Veintimilla Bea /
 Castellanos González
 Veintimilla Bea /
 López Carpio
 Veintimilla Bea
 Veintimilla Orero
 Vicent Bayarri /
 Benito
 Vicent Benito
 Vicent Benito
 Vicent Catalá /
 Errando Oyonarte
 Vicent Catalá
 Vicent Catalá /
 Hostalet Pascual
 Vicent Catalá
 Vicent Ferrer /
 Muñoz Lozano
 Vicent Ferrer /
 Sirera Martínez
 Vicent Peris /
 Ferrer Peris
 Vicent Peris /
 Catalá Burguera
 Vara i Castells
 Villalobos Palomares
 Villalobos Palomares
 Vinjoy Lliso
 Vinjoy Lliso
 Xercavins García /
 Soler Luis
 Xercavins García
 Xercavins Soler

Notas: los socios están ordenados por el apellido del titular del pase.

Si observa algún dato erróneo o incompleto comuníquelo a cualquier miembro de la junta Directiva.

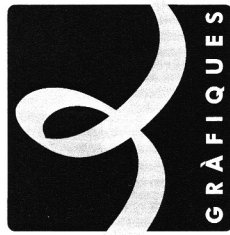
MUCHAS GRACIAS



VISION



COMMERCIAL



BOLEA

DISSENY GRÀFIC - CATÀLEGS

PUBLICITAT - REVISTES

IMPRESSOS COMERCIALS

Avda. de la Senyera, 13

Tel. 96 149 19 76 - Fax 96 149 60 68

E-mail: bolea@grafiquesbolea.com

46133 MELIANA (València)



LHAMBRA CARPINTERIA VALENCIA



ASEMAD

Asociación Valenciana de Empresarios
de Carpintería y Afines

Javier: 606 905 604

Angel : 629 978 420

Taller: C/. Peris Celda, 9

Almacén: C/. Gilet, 13

46025 VALENCIA

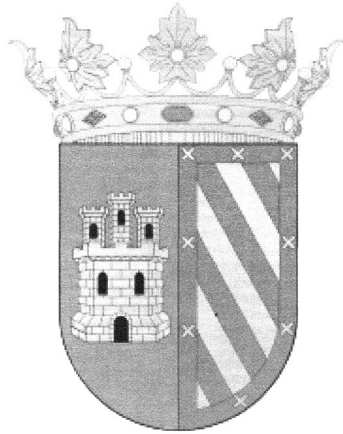
Tel. / Fax: 963 491 238

E-mail: alhambra carpinteriacb@hotmail.com

ARTESANIA



COMUNITAT
VALENCIANA



Ayuntamiento de Andilla

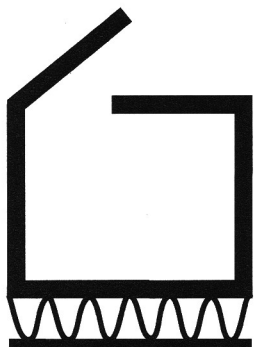
Plaza Bardés, 10
Tel. 96 272 90 05
46170 ANDILLA (Valencia)

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

José Manuel Arribas Blasco



**Avda. de la Estación, 33 - 5
46035 BENIMAMET
(Valencia)**



CARTONAJES ALBORAYA S.A.

**CAJAS PARA LA INDUSTRIA
Y LA AGRICULTURA**

Polígono Industrial III - Calle 5, n.º 22

Tels. 96 185 67 98 - 96 185 67 99

Fax 96 185 67 98

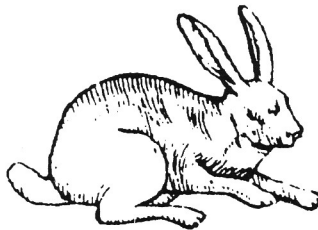
comercial@cartonajesalboraya.com

46120 ALBORAYA (Valencia)



Sociedad de Cazadores de Andilla

Grandes batidas
de jabalies y caza menor



Bajos del Ayuntamiento de ANDILLA (Valencia)

La agencia de espectáculos de la Serranía

Villar del Arzobispo

Tel.: 609 817 322

E-mail:

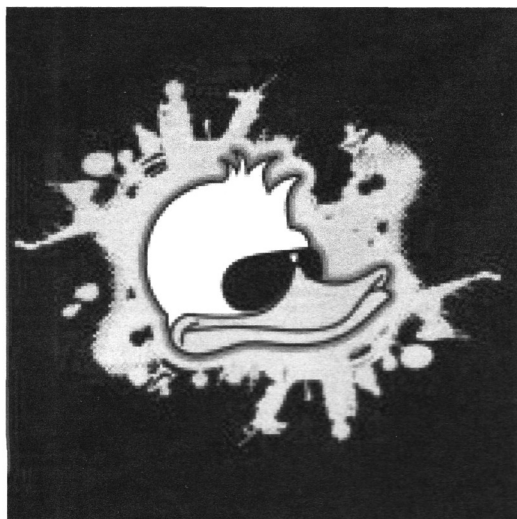
mikel@discoeventosvalencia.com



EXCELSIOR

producciones

C/ La Safor, 12 - pta. 27 - 4º piso · 46015 Valencia
Telf.: 96 382 30 72 - Fax: 96 382 04 56
E-mail: excelsior@espectaculos-excelsior.com



CLAPATO

CLAPATO

CLAPATO

GUIPONS ES MÁS

FÁBRICA DE EXTINTORES, MANTENIMIENTO E INSTALACIONES



TENEMOS LO
NECESARIO

PARA PROTEGER
A LOS TUYOS

1 Extintor de 1 Kg. de polvo seco considerado de alta eficacia (conforme UNE-EN 3)
2 Detectores autónomos de humos con sirena incorporada
(instalación sin cables conforme a UNE-EN 14604)

Trabajamos
día a día
por la seguridad
en tu hogar

www.guipons.es

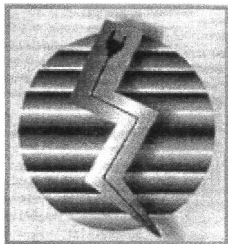
Visítanos en nuestra web
y solicita presupuesto



GUIPONS

C/ Villa de Bilbao, 18 - Pl. Fuente del Jarro
46988 Paterna (Valencia)
Tlf: 902 106 705 - Fax: 961 323 810
guipons@guipons.com

Joan Ignaci Martínez Ibáñez instalador autorizado 29183835-D



INSTALEC

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

- Proyectos Iluminación decorativa e industrial
- Alumbrado público y ornamental
- Instalación vivienda e industria
- Reparaciones eléctricas general

...cuidamos su luz

Francisco Martinez, 9 bajo izq.

Tel./fax 963691596

instalec_ie@hotmail.com

46020 Valencia

móviles 656955645

656955646



JUANJO PÉREZ S.L.

C/. MÁLAGA, N° 2 BAJO

TEL. 96 127 22 41

FAX 96 127 22 41

46009 VALENCIA

e-mail: jspl@telefonica.net



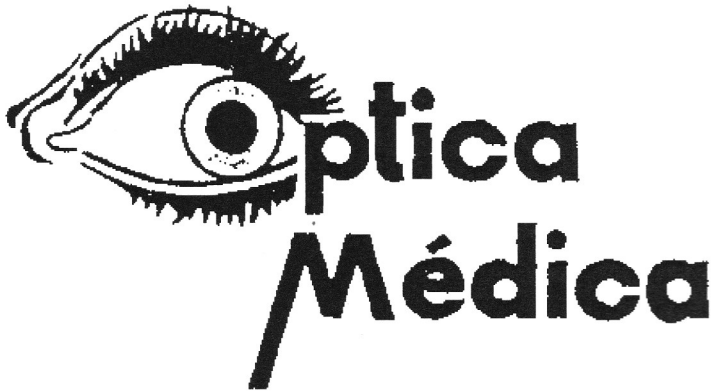
**Champion
International**

TROFEOS DEPORTIVOS

C/. Atenas, 14D
Pol. Ind. Más de Tous
La Pobla de Vallbona

www.champion-international.com
ventas@champion-international.com

Tel.: 96 276 30 93
Móvil: 677 418 879



GRADUEM LA VISTA PER MIG DE CERVELL ELECTRONIC ...

C/. Jesús, 54 - Tel. 963 855 014
VALENCIA



Fontsonera

CASA RURAL

Telefonos:
629 290 565
962 729 075

**Camino Jordana, 1
46170 ANDILLA
(Valencia)**

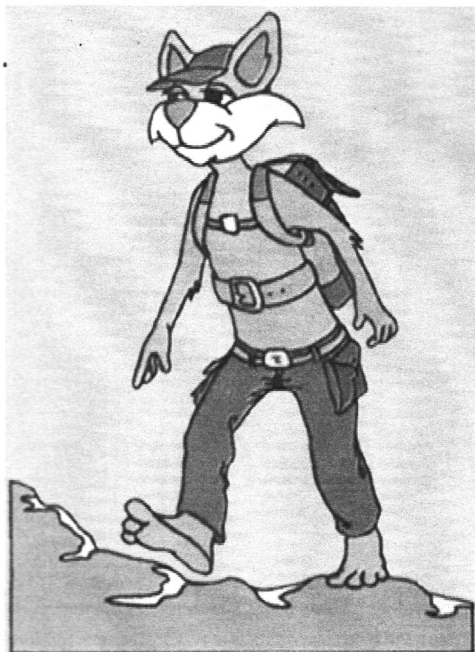
TURISMO RURAL DE CALIDAD

PRECIOS:

Temporada Alta 57 Euros

Habitación doble y desayuno

Ven y pide "una habitación con vistas"



**ORERO
Y
MARTINEZ**

Avda. Blasco Ibañez, 75
Tel. 96 138 31 39
46980 PATERNA (Valencia)

Artaj 2012



La Junta Directiva quiere agradecer la colaboración de la Excm. Diputación de Valencia, Ayuntamiento de Andilla y a todas las empresas y personas que con su apoyo y participación hacen posible la celebración de las fiestas de Artaj.

50
Colonia
Artajana
Aniversari

5
Colonia
Artajana
Aniversari